

প্রকাশনার আনন্দ্র্মানে কান্দেরীয়া চিশতীয়া নাইদীয়া বাংলাদেশ

- T-

sunni-encyclopedia. blogspot.com PDF by (Md Rashed)

....

রচনায় মুহাম্মদ আজিল্প হক আগু-কাদেরী

-e- 77 🖗

আল্-বায়ানুল মোছাফ্ফা ফী মানুয়ালাতে আবদিল মোজফা নাচাচাহ জলাইহি তভানাচাম (মুডিনগেডাক চানুলের বালা জাচাম)

ণ্ডভেচ্ছা বিনিময় ২০/- (বিশ) টাকা মাত্র

1 million (1997) 10

WHY!

প্রথম প্রকাশ ১৯৭৯ইং চ্বিতীয় প্রকাশ ডিসেদ্ব ২০০৭ইং

(প্রকাশক কর্তৃক সর্ববত্ব সংরক্ষিত)

সংক্ষরণে এম এম মহিউদ্দীন

প্রকাশনায় আন্জুমানে কাদেরীয়া চিশ্তীয়া সাঈদীয়া, বাংলাদেশ

রচনায় মুহাম্মদ আজিজুল হক আল-কাদেরী

আল্ বায়ানুল মোছাফ্ফা ফী মাস্য়ালাতে আবদিল মোন্তফা সাল্পাল্পাহ আলাইহি ওয়াসাল্পাম

অধিকতর সামঞ্চস্য ও গ্রহণযোগ্য

*

椮

*

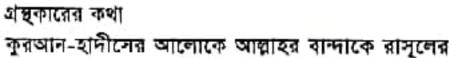
堆

ж,

擒

করা জায়েয নেই মর্মে যুক্তির খণ্ডন ২১ আবদুর রাসূল বা রাসূলের বান্দা বলা শিরক নয় ২৩ পূর্ববর্তী অনেক মনীযীগণ আবদুর রাস্ল, আবদুল মোন্তফা ও আবদুন নবী ইত্যাদি নাম রাখার বর্ণনা ২৭ কুল ইয়া ইবাদি শব্দের অর্থ রাসূলের বান্দা হওয়াই

বান্দা বলে সম্বোধন করার বর্ণনা ৫ হযরত ওমর (রা.)এর সংক্ষিপ্ত পরিচয় এবং তিনি নিজেকে রাস্লের বান্দা বলে সম্বোধন করার বর্ণনা ১৪ মসনবী শরীফে হযরত আরেফ রূমী (রহ.) আল্লাহর বান্দাকে রাস্লের বান্দা বলে উল্লেখ করেছেন ১৬ আবুদুন শন্দের সম্বন্ধ আল্লাহ্ বাতীত অন্য কারো দিকে





sunni-encyclopedia.blogspot.com PDF by (Md Rashed)



৩১

8



মুহাম্দন আৱিজুল হক আলু-কাদেরী

গ্ৰন্থ

অত্র কিতাবখানা প্রকাশের ফেত্রে যারা বিভিন্নভাবে সাহায্য-সহযোগিতা তেরেছেন আল্লাহ্ পাক তাদেরকে যথার্থ বদলা দান করুক। আমিন।

আল হতে আনুমানিক ২৮/২৯ বংসৰ পূর্বে ১৯৭৮/৭৯ ইংরেজী সালে ফটিকছড়িছ নামুপুর আরু সোবহান উচ্চ বিদ্যালয় মযদানে এলাকাবাসীন উদ্যোগে এক আহিমুগুলান সুন্নী সম্মেলনে হাজার হাজার সুন্নী জনতান বিশান সমাবেশ ফটিকছড়ি নিবাসী পীরে তরিকত হয়রত আল্লামা সৈয়েদ মীর আহমদ মুনিরী (বহ.)এর সভাপতিত্বে অনুষ্ঠেয় ইমামে আহলে সুন্নাত উত্তাজুল ওলামা হয়রত আল্লামা কাজী মুহাম্মদ নুরুল ইসলাম হালেমী হাহেব, চটচ্চাম নেহারীয়া আদীয়া মানুরাসার প্রতিষ্ঠাতা - অধ্যক্ত হয়রত আন্নামা আলহাল্ল মুফতী মোজাফ্যের আহমদ (বহ.), উত্তাজুল উলামা মুহান্দিছ আল্লামা নুর উদ্দীন হোহাইনী ছাহেব, নানুপুর মানুবাসার গ্রান্ডন্ অব্যক্ত আল্লামা নাই মুহাম্মদ (বহ.), পীরে তরিকত চৌধুরী মুহাম্মদ শফিকুল ইসলাম মুনীরি ছাহেব ও মুহান্দিছ আল্লামা নেহার আহমদ প্রফিক্ল ইসলাম মুনীরি ছাহেব ও মুহান্দিছ আল্লামা নেহার আহমদ

بشتم اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِبْمِ تَحْمَدَهُ وَنُصَبَى وَنُسَلِّمُ عَلَى وَسُوْلَمُ الْكُوِيْمِ.

গ্রন্থকারের কথা

আল্-বায়ানুল মোছাত্র্যা ফী মানুয়ালাতে আবদিল মোত্তফা (গ.)

উত্তর: প্রথমত: 'আবদুন' বা 'বান্দা' শব্দের অর্থ সম্পর্কে জানা বিশেষ প্রয়োজন। এর পরই মাসআলাটি অঠি সহজে বোধগমা হবে। জ্ঞানী দোকেরা অবগত আছেন যে, একটি শব্দ আরবী হোক বা ফাসী, বাংলা হোক বা ইংরেজী, তার একাধিক অর্থণ্ড হয়ে থাকে। ছান বিশেষেই তার অর্থ নির্দিষ্ট হয়ে থাকে। কাজেই 'আবদুন' ও 'বান্দা' শব্দের অর্থ কি? প্রথমে তা বর্ণনা করা হচ্ছে, যাতে কোথায়, কখন, কি অর্থে ব্যবহৃত, তা বুঝা যায়।

বলা থাবে কে নাগ কোন কোন আলেম একে শিরক ও হারাম বলে অভিহিত করে থাকেন এবং কেউ একে মূল ঈমানই বলে থাকেন। উভয় দলের উক্তির মধ্যে কার উক্তি কুরআন ও হাদীস সম্মত এবং কার উক্তি কুরআন ও হাদীস সম্মত ন্যা?

হার আবদ্রাহ বা আরাহর বান্দাকে আবদ্র রস্ল বা 'রস্লের বান্দা' বলা যাবে কি না?

يشم اللّم الرَّحْطَنِ الرَّحْطَنِ الرَّحِيْمَ الْحَصَدِّ لِلَّهِ الْأَحَد الصَّمَد الْحَىّ الْقَيَوْم الَّذِي هُوَ الْهُنَا وَإِلَّا الْعَلَمِينَ وَحَلَقَنَا وَحَلَقَ السَّمَوْتِ وَالاَرْضِئِنَ لَا شَرِيْكَ لَهُ فِي الْوُهِتَيْمِ وَلَا فِي ذَاتِهِ وَجَعَلَنَا فِي حِزْبٍ حَبِيْمِ الْمُصْطَفَى سَبِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَالصَّلُوةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَامَامِ الْآنِيْيَاءِ سَبِّدِنَا وَمُولَنَا مُحَمَّدَنِ الْمُجْتَلِى وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ الْبُورَةِ النَّفَى وَ مَصَابِيح مُورْفِ الْمُجْتَلِى وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ الْبُورَةِ النَّفَى وَ مَصَابِيح مُورْفِ الْمُجْتَلِي الْمُعْتَقِي السَّمَوْتِ وَالتَّكَمُ عَلَى رَامَامِ الْأَنْبِيَةِ وَالتَقْلُونَ وَمَوْلَكُونَ مُعَ الْمُجْتَلُى وَعَلَى آلَهِ وَعَلَى مَعْلَى اللَّهِ وَالْتَقَلِينَ مُحَمَّدَنِ الْمُجْتَلِي الْمُعْلَمَةِ وَالْتَكَمَ عَلَى مَالَى الْمُورَافِي الْتَعْلَى وَعَلَى مُعَالِينَ مُؤْتُونَ اللَّ

কুরআন-হাদীসের আলোকে আল্লাহর বান্দাকে রাসুলের বান্দা বলে সম্মোধন করার বর্ণনা

Q.

আদ্-বায়ানুল মোহাড্ফা ফী মাস্য়ালাতে আবদিল মোতকা (দ.)

আগ্-বায়ানুগ মোছাদ্দা দী মাস্মালাডে আগদিল মোজদা (গ.)

এই (আবদুন) শব্দের আন্ডিধানিক অর্থ বান্দা ও গোলাস। অর্থাৎ 'আবদুন' এটি একটি আরনী শব্দ। ফার্সী ও উর্দৃতে এর অর্থ বান্দা এবং 'বান্দা' শব্দের অর্থ গোলাম ও তাবেদার। আর হিন্দি ভাগায়

'দাস'কে 'আনদুন' ও নান্দা নদা হয়। (কিশওয়ারী অভিগান) ইমাম রাগেন (রহ,) নলেছেন, 🕰 (আবদুন) শপটি চার অর্থে ব্যবদত रा।). 'जानमून' अर्थ (गालाभा गणा: رَالْعَبْدُ بِالْعَبْدُ بِالْعَبْدُ عَادَة مَا مَعَادَ (وَعَادَ عَادَ عَادَ ا अया आममान भाभयुकान मा इंग्राकमितः आणा) يَفْدِرُ عَلَى سَيَء শাইয়ীন) এমন একটি গোলাম যে কোন কাজে শক্তি রাখে না, যে সম্পূর্ণ অন্যজনের অধিকার বা ইখতিয়ারোধীন। ২. এখানে 'আবদুন' শন্দি গোলাম অর্থেই ন্যাবহুত হয়েছে। 'আব্দুন বিল সজাদ' অর্থ 'আবদুদ' শব্দের অর্থ একই। মান্দে আল্লাহ তা'আলা সৃষ্টি করেছেন। এই অর্থে অবুদিয়াত বা বান্দা হওয়া আল্লাহন জনা একমাত্র নির্দিষ্ট। আল্লাহ ৰাতীত অনা কারো দিকে এর সমন্ধ করা জানোশ নেই। ৩. আবদুন শব্দের অর্থ ঐ বান্দা যে ইনাদত ও খেদমতের ধারা আল্লাহর वाच्ना द्वगांत गर्यामा अर्जन करत बारकन । এই अर्थ गाम्नत जना আবদুন শন্টি নানহার করা হয়েছে, তাঁরা দুই শ্রেণীতে বিভন্ত। প্রথমত: আল্লাহর ঐ বান্দাগণ যায়া আল্লাহর মাকবুল ও খাস বান্দা হিসাবে পরিগণিত হয়। মথা: اللهُ كَانَ عَبْدًا حَكُرُوًا (हेनाव अग्निगपिठ হয়) اللهُ كَانَ عَبْدًا حَكُرُوًا আবৃদান শাহুৱা) অগাঁৎ শিক্ষা নুহ আলাইহিস সালাম আমার কৃতজতা প্রকাশকারী বান্দা ছিলেন। এরূপ কুরআনের আরও নণ্ড আয়ান্ড এর বান্তবতার উপন সাক্ষা প্রদান করে। দ্বিতীয়াত: আল্লাহর ঐ বান্দাগণ যারা পার্থিব লোভ-লালসার গোলাম সেজে সর্বদা এই পৃথিবীর পুজায় নিযুক্ত এবং এরই মধ্যে লিও থাকে। অতঃপর এ রকম মানব সন্তান সম্পর্নে হয়রত রাস্লে কারীম সাল্লারাত্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন-) تَعسَ عَبْدُ الدَّرُهُم تَعسَ عَبْدُ الدِّيْنَار -বলেছেন দিরহামে তাইছা আবদুদ দিনারে) দিরহাম ও দিনারের বান্দা ধাংব হোক। অতএব, এন শুন্দের উপরোক্ত অর্থসমূহের পরিপ্রেক্ষিতে এটাই वला रगरा भारत ता. لَيْسَ كُلَّ إِنْسَانٍ عَبْد اللّهِ (नाइका कुन्नू इनकानिन

দেবীর পূঁজা ককক। কিন্তু ইমাম রাগেব (রহ.) এর উল্লেখিড বর্ণনাটি যথার্থ বলে মনে হয় না। কারণ তিনি বলেছেন যে, যখন 'আবদুন' শদের অর্থ ইবাদতকারী হয়, তখন তার বহুবচন 'ইবাদুন' হয়ে থাকে। আর যখন এর অর্থ গোলাম হয়, তখন এর বহুবচন 'আরীদুন' হয়ে থাকে। অথচ কুরআন শ্রীয়ে আন্যাদের গোলামকে 'ইবাদুন' বলা হয়েছে। যথা: অথচ কুরআন শ্রীয়ে আন্যাদের গোলামকে 'ইবাদুন' বলা হয়েছে। যথা: (ইব্যুন্) 'হেইন্ট্ (ওয়া ইবাদিকুম ওয়া ইমায়েকুম) এই আয়াতে হেন্ট্ (ইবাদুন) শ্বুটি 'আবদুন' শলের বহুবচন। আর এর অর্থ গোলাম। কেননা, তা মৃহ (কুম) সর্বনাম পদের দিকে সমন্ধ হয়েছে। 'আবদুন' শলটি যার দিকে সমন্ধ হবে, তার হিসাবেই এর অর্থ নির্দিষ্ট হবে। নুতরাং উক্ত আয়াতে 'ইবাদিকুম' এর অর্থ 'পিলমানিকুম' অর্থাৎ তোমাদের গোলামসমূহ। অতঃপর বুঝা গেল যে, ইবাদুলাহ, আরীদুল্লাহ এবং

আবৃদাল্লাহে) প্রত্যেক মানুষ আল্লাহর বান্দা নয় অর্ধাৎ বাঁটি বান্দা নয়। এখানে আবদুন শব্দের অর্থ আবেদ বা ইবাদতকারী। আর এটাও বলা (आताष क्रव्हम देवान्छार्य) ٱلنَّاسُ كُلَّهُمْ عِبَادُ اللَّهِ अारत ता. أَلْتَاسُ كُلَّهُمْ عِبَادُ اللَّهِ সমস্ত মানুষ আল্লাহর বান্দা অর্থাৎ আল্লাহ্ তা'আলাই সকলকে সৃষ্টি করেছেন। বরং সমন্ত সৃষ্টি ভাগতের এটাই চুকুম। কেউ আবদুন বিত্তছণির অর্থাৎ আনুগতোর সাথে বান্দা এবং কেউ আবদুন বিলইখৃতিয়ার অর্থাৎ ইখৃতিয়ারের সাথে বান্দা। যখন 'আবদুন' শুলটি نَعِيدٌ (आवीमून) वा عَيدٌ (आवीमून) वा عَيدٌ (আবিদ্ন) হয়। আর মখন 'আবদ্ন' শব্দের অর্থ আবেদ বা ইবাদতকারী হয়, তবন তার বহুনচন 🖓 🖕 (ইবাদুন) হয়। সুতরাং যখন 'আবিদুন' শব্দটি আল্লাহর নিকে সময় হয়, তথন তা 'ইবাদুন' শব্দ থেকে ব্যাপক অর্থ বুঝায়। এ কারণেই আল্লাহ তা আলা বলেছেন-এইএএ এনা বিভাল্লমিল শিল আবিন) তথাৎ وَمَا أَنَا بِظُلَّام لِلْعَبَيْدِ আমি বান্দাদের উপর জুলুম করি না। এই আয়াতে 'আবিদ' বা বান্দাগণের উপর থেকে জুলুমকে রহিত করে এ কথারই ঘোষণা করেছেন যে, আল্লাহ কোন বান্দারই উপর জুলুম করেন না। সে আল্লাহর ইবাদত করুক বা চন্দ্র-স্থ, লাত-উচ্জাহ ইত্যাদি দেব-

আল-নায়নেল মোহাফ্ফা ফী মাস্যালাতে আবদিল মোন্তফা (প.)

আলু-বায়ানুল মোহাদুফা ফী মাসুয়ালাতে আগপিল মোত্রফা (গ.)

ইবাদে ফালানা, আবীদে ফালানা (অর্থাৎ আল্লাহর বান্দাগণ ও অমুকের বান্দাগণ) উত্তয় প্রকারই আবুদ।

. .

আবদ শব্দের এক অর্থ মাহকুম বা অনুগতও হয়ে থাকে। যথা: الكَانَ لَكُوْنَ (আক্রাদ্তু ফালানান) অর্থাৎ আমি তাকে অনুগত করে নিয়েছি। এইট (আক্রাদ্তু ফালানান) অর্থাৎ আমি তাকে অনুগত করে নিয়েছি। কুরআন শরীফে আছে, إِنْ عَبَدْتَ بَنِي إِسْرَائِيلَ (আন্ আক্রাদ্তা বনী ইসরাইল) অর্থাৎ তুমি বনী ইসরাইলকে অনুগত করেছ। (মুফরেদাত)

'আবদ্শ' শব্দের অর্থ বেদমতও হয়ে থাকে। যথা। হয়রত সৈয়দ মাহমুদ আগুড়ী 'তাফসীরে রত্দ মা'আনী' কিতাবে শিগেছেন. تَعْسِيَر عَالِدُوْنَ بَمَعْنَى خَادِمُوْنَ আবদ্দা' শক্ষটি 'আদেমুনা' অর্থাৎ 'আবেদুনা' শক্ষটি 'আদেমুনা'

अर्थ वार्था कता अधिक श्रहमनीय । (तहन मा'वानी। ১৮न १०, ०० गृते। 'आवमून' भारकत अर्थ निमा कृतांव इता थारका। गणाः इमाम तूथाती (तर.) कृतआत्मत वांगी مَنْ الْعَابِ بَنْ الْعَابِ بَنْ الْعَابِ بَنْ (हन काना लितत्रहमानि का'आना आउँग्रांगून आत्ममिन) अत्र वाांथा कतर्ला गिता विवत यान, यनि काम तहमान (र्द्रामा) अ वकांतंख दर्ल्ड लात्त त्य. ठात शूज कनाा जारह, जादरल आमि गर्वक्षथम अ तकम त्रहमात्मत हैवानज (शत्क निम्मा क्षेकान कत्रव। - (वृथाती: २४ थेव, १४० शृष्ठा)

সাধারণ পরিভাষায় 'আব্দুন' শব্দের অর্থ বান্দা, গোলাম, মুলাজেম, চানন ইত্যাদি হয়ে থাকে। এই অর্থসমূহের পরিপ্রেক্ষিতে 'আবদুন' শব্দের অর্থ ফাসী ভাষায় যান্দা এবং 'বান্দা' শব্দের অর্থ ১. গোলোম, দাস ২. চাকর ৩. অনুগত, অধিনস্থ ৪. মানুয, দল ৫. আবেদ, খাদেম, মাথা নতকারী, আদেশ মান্যকারী ইত্যাদি। (সাধারণ পরিভাষা)।

উল্লেখিত বর্ণনা থেকে প্রমাণিত হল যে, 'আবদুন' বা 'বান্দা' শব্দের সম্বদ্ধ আল্লাহ ডা'আলার জনা খাছ নয়। বরং' সৃষ্টিকারী ও সৃষ্টজীবের দিকেও এর সম্বদ্ধ করা জায়েয় আছে। হাঁা, যার দিকে এর সম্বদ্ধ হবে, তার হিসাবেই এর অর্থ প্রকাশ পাবে। আল্লাহর দিকে সম্বদ্ধ হওয়াতে 'আবদুন' শব্দের অর্ধ ইবাদতকারী ও সৃষ্টজীব বুঝাবে এবং আল্লাহ ব্যতীত অন্যানা সম্মানিত ও মর্যাদাসম্পন্ন ব্যক্তির দিকে সম্বদ্ধ হওয়ায় তা গোলাম, দল এবং আদেশ মানাকারী ও আনুগত্য স্বীকারকারী অর্ধে ব্যবদ্বত হবে। এ হিসাবে আরব শরীফে বলা হয় بَكُوْنُ (আবদু ফুলানিন) অনুকের বান্দা বা নিজের হেলেকে يَجْهُوْنُ (ইয়া আব্দী) হে আমার বান্দা। (ই ইয়া গোলামী) হে আমার গোলাম। বলে থাকে। আর এটি খাটি মুহাকাত ও সম্পর্ক ছাপনের জন্যই হয়ে থাকে। এর পরিপ্রেফিতে জনাবে মোন্তফা সান্ধান্ধাহ আলাইহি ওয়াসান্ধামের দিকে উন্মতে ইজাবতকে (যারা হুজুর সান্ধান্ধাহ আলাইহি ওয়াসান্ধামের জিলর উন্মতে ইজাবতকে (যারা হুজুর সান্ধান্ধাহ আলাইহি ওয়াসান্ধামের জিলর উন্মতে ইজাবতকে (যারা হুজুর সান্ধান্ধাহ আলাইহি ওয়াসান্ধামের উলর উন্মতে ইজাবতকে (যারা হুজুর সান্ধান্ধার্ম সাথে সমন্ধ করাকে ধর্মীয় ইমামগণ, আউলিয়া কেরাম ও ওলামা সম্প্রদায় ঈমানের পূর্ণতা বলে তানেন এবং এই সত্যকে যারা অবিশ্বাস করে তাদেরকে ঈমানের মধুরতা ও মিষ্টতা থেকে মাহক্রম মলে করেন। প্রসিদ্ধ ইমাম আরেফ বিন্ধাহ হত্বরত ছাহাল বিন আবদুচ্চাহ তাছতারী (রহ.), বিখ্যাত ইমাম কান্ধী আয়াজ 'শেফা শারীফ' কিতাবে আর আল্লামা শিহাবুদ্দিন বাঞ্জালী মিছরী 'নাছিমুর রেয়াজ' এন্থে আর আল্লামা মুহাম্মদ বিন আবদুল বান্ধী জুরক্নানী 'শরহে মুয়াহেন' কিতাবে এর বিশ্লেষণ ও ব্যাখ্যা করতে গিয়ে বলেন-

مَنْ لَمْ بَرَ رِلَابَةَ الرَّسُوْلِ عَلَيْهِ لِيْ جَمِيْعِ أَحْوَالِهِ وَيَرْى نَفْسَهُ فِيْ مِلْكِهِ لَايَدُوْقُ حَلَارَة سُنَيْهِ.

অর্থাৎ- "যে মুসলমান প্রত্যেক অবস্থায় নবী করীম সাল্লারাছ আলাইহি ওঁরাসাল্লামকে নিজের মনিব ও মালিক এবং সে নিজেকে মনিনের মালিকানাধীন বলে মনে করে না, তাবলে সে সুন্নাতে নববীর মিষ্টতা থেকে বিন্দুমাত্রও সাদ গ্রহণ করবে না।"

আর ইমামূল আউদিয়া হযরত ছাহাল বিদ আবদুল্লাহ ডাছতানী (রহ.) বলেছেন-

অন্-বায়ানুল মোহাফ্জা 🖏 মান্যালাতে আবলিল মোন্তজা (দ.) 👘 🛸 🛸

মেটকথা এই যে, 'আবদুন' ও 'বান্দা' শব্দ দুটি আল্লাহু তা আলা এবং মুনিব ও মালিক উভয়ের জন্য ব্যবহার করা হয়। মানুষ সে নিজেকে কোন উচ্চ মর্যাদাসম্পন্ন ব্যক্তির দিকে 'আবদুন' বা বান্দা শব্দ দ্বারা সমন্ধ করে থাকে। আর এটি ঘনিষ্টতা, সম্মান ও অতি মুহাকাতের

দরুনই করে থাকে।

আগ্-বায়ানুন মোহাক্ষা কী মাস্যালাতে আবনিল মোত্তকা (দ.) ১০

مَنْ لَمْ يَرَ نَفْسَدُ فِنْ مِلْكِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدُوْقُ حَلَاوَةَ الْإِيْمَانِ.

অর্থাৎ- "যে ব্যক্তি নিজেকে হুজুর সার্রারাছ আলাইহি ওয়াসার্যাদের মালিকানাধীন বলে মনে করে না, সে ঈমানের বাদও লাভ করবে না।" আর 'ফতোয়া রেজতীয়া' শরীফে আছে-

إِذْهُمْ ٱلْفُسَهُمْ ٱمْلَاكِم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا إِحْتِمَالَ لِلَالِ فِي سَوَالِ الْمَوْلَى بَعْضَ عَبِيْدِم مِتَا فِي بَدِه فَاِنَهُ وَمَا فِي يَدِه مَاكِ مَوْلَاهُ فَلَيْسَ مِنَ السَّوَالِ فِي شَيْءَ بَلْ إِسْتِحْدَامُ.

অর্থাৎ- রাস্নুরাহ সান্ধান্দ্রাহ আলাইহি ওয়াসান্ধাম মুসলমানদের ধন-প্রাণ ইত্যাদি সনকিছুর মালিক। যদি তিনি কোন মুসলমান থেকে কিছু চায়, তাহলে তা (নাউজুবিল্লাহ) জিলা চাওয়া নয়, বরং তা বন্তুতঃ মুনিব তার গোলামের উপার্জন থেকে কিছু অংশ গ্রহণ করা বরূপ। কেননা গোলাম ও তার উপার্জিত সম্পদ সব কিছুই তার মুনিবের মালিকানা। এর পরিপ্রেক্ষিতে হযরত আনু বকর ছিন্দিক (রা.) হলুর সাল্লান্নাচ্ আলাইহি ওয়াসাল্লামের খেদমতে আরজ করলেন-

هَلْ أَنَّا وَمَالِي إِلَّا لَكَ يَا رَبُولَ اللَّهِ

(হাল আনা ওয়া মালি ইল্লা লাকা ইয়া রাস্লাল্লাহু)

অর্থাৎ- ইয়া রাস্লাল্লাহ্। আমি ও আমার সম্পদ কার? হতুর। আপনারই তো।

জেনে রাখা আবশ্যক যে, গোলাম তার মুনিবের অধিকারে ও ইখতিয়ারে থাকে। তথু গোলাম নয়, বরং তার সমন্ত ধন-সম্পদ, টাকা-পয়সাও মনিবের মালিকানাধীন। সুতরাং মনিব যদি গোলাম থেকে কিছু চায়, তাহলে তা ভিক্ষা চাওয়া নয়। কেননা, ভিক্ষা চাওয়াতো অসম্মানির উপনাম। বরং সেটিও একপ্রকার খেদমত নেয়া রুঝায়। আর গোলাম শীয় মনিবের তাবেদার, অনুগত ও আদেশ মানাকারী হয়ে থাকে। এই সত্য কোন আলেম ও জানীলোকের কাছে বুকায়িত নয়। জতএম, এ হিসাবে রাস্লের উদ্মন্ডকে রাস্লের সাদ্দা সলা জায়েম। কেনান, উদ্মন্ত জার ননীর তালেদার ও আলেশ মানাকারী হয়ে থাকে। আর যে উদ্মন্ত শীয় ননীর তালেদার ও অনুগত না হয়, সে ননীর নান্দা নয়। আলাহর নান্দা নলতে আল্লাহর সৃষ্ট ও আল্লাহর ইনাদতকারী বুঝায়। সে মোন্ডফা সাল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লামের বান্দা গয়। গোলাম ও তার মনিবের মধ্যে যে তুকুম আছে, ঠিক তন্ত্রল উদ্মন্ত ও তার ননীর মধ্যেও সেই হুকুম বিরাজমান। অর্থাৎ উদ্মন্ত ও তার ধন-প্রাণ, টাকা-পায়ে স্বা কিছুর নিগরে মনীর ইগতিয়ার ও আলেশ প্রযোগ্য। এটাই গ্রন্ত খাঁটি উমান।

উরেখিত নর্শনা থেকে প্রশ্ননারী তার উত্তরও বোগ হয় ভালভাবে জেনে নিয়েছেন। প্রশ্নের উত্তরের সংক্ষির বর্ণনা এই যে, উত্থতে দাওয়াত (যারা ছত্ত্ব সান্নান্নাহ আলাইহি ওয়াসাল্লামের উপর উমান আনেনি) ও উত্থতে ইত্তানাত (যারা চত্ত্বরের উপর উমান এনেছে) তাদের মধ্যে পার্থকা বর্ণনা করার জন্য এসনি আল্লাহর নান্দাকে রাস্লের নান্দা বলা হয়। আর তা কোন লক্ষার বিগয় নয়, বরং মুহান্দানুর রাস্লুল্লাহ সালান্নাহ আলাইহি ওয়াসাল্লামের সাথে পূর্ণ মুহাব্দাতের প্রকাশ করাই বুঝায়।

গাণারণত, তৃত্ত্ব সান্ধান্থাত আলাইহি ওয়াসান্ধানের উন্মতের মধ্যে সমন্ত মানবজাতি ইত্দি, কাফের, শ্রীষ্টান, হিন্দু, বৌদ্ধ, যুসিম ও প্রান্থ দলসমূহ অন্তর্ভূক্ত। কেননা উন্মতে দাওয়াতের মধ্যে সবাই শামিল রয়েছে। কারণ, তৃত্ত্বর সান্ধান্ডাত আলাইহি ওয়াসান্ধানের রিসালাত, রহমত ও করন্দা সার্বজনীন ও সাধারণ। তার উন্মতে ইন্ধাবত তথু মুসলমানই। মৃতরাং যারা উন্মতে ইন্ধাবত, তারা জনাবে মোন্ডফা সান্ধান্নান্ড আলাইহি ওয়াসান্ধামের বান্দা। আর যারা উন্মতে ইন্ধাবত থেকে বহির্ভূত, তারা জনাবে মোন্ডফা সান্ধান্ধান্ড আলাইহি ওয়াসান্ধানের বান্দা ও গোলাম থেকে বহির্ভূত। আমরা যে মুসলমানগলকে রাস্লের উন্মত বলে থাকি, তা আমাদের সাধারণ পরিভান্যায় বলে থাকি, এর অর্থ রাস্লের দল ও রাস্লের গোলাম। আল্-গায়ানুল মোহাক্জা ফী মাস্যালাতে আগদিল নোন্তফা (ল.) ১২

প্রমাণিত হল যে, যারা উদ্মতে মোন্তফা, তারা বান্দারে মোন্তফা বা গোলামে মোন্তফা সান্নান্নাহ আলাইহি গুয়াসান্নাম। এ কারণে হয়রত তমর (রা.) নিজেকে রাস্লের বান্দা বলেছেন। যথা: ইমাম আবু হযায়ফা ইছহাক বিন বশীর 'ফতহল শামী' নামক কিতাবে এবং হাছান বিন বোশরান 'আল ফণ্ডযায়েদ' নামক কিতাবে ইবনে শিহাব জুহুরী প্রমুখ তাবেয়ীন ইমামণণ থেকে বর্ণনা করেছেন, আমিরন্দ মুমিনীন হযরত ওমর ফারুক (রা.) সাহাবারে কেরামকে একত্রিত করে মিমরের উপর দণ্ডায়মান অবহায় তাদের সম্মুখে ঘোষণা করলেন-

كُنْتُ مَعَرَسُوْلِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَسَلَّمَ وَكُنْتُ عَبَدَهُ وَ خَادِمَهُ. (कूगड़ मा आ जान्मिद्यादि नाद्याद्याए आनादेदि उग्रानाद्याम खगा कुनडू आनमाए उग्रा भारमगए)

অর্থাৎ- আমি রস্লুন্নাহ সারান্নান্য আলাইহি ওয়াসাল্লামের সাথে ছিলাম এবং তাঁর বান্দা ও খাদেম ছিলাম।

হযরত ওমর (রা.) এর এই উক্তিটি প্রত্যেক দলের সর্বসন্মত মহান্দিস শাহ ওয়ালী উন্নাহ দেহলভী (রহ.) 'ইজালাতুল খিলা' নামক গ্রন্থে হযরত আৰু হযায়ফা (রা.)এব বরাত দিয়ে উল্লেখ করেন এবং 'আররিয়াজুন নাদরাহ' নামক কিতাব থেকে তিনি এ কথা বর্ণনা করেন। আর উন্নেখিত বরাত অনুসারে তা গ্রহণ করেন। অধিকন্ত ইবনে বোশ্রান ইমাগী, আৰু আহ্মদ দাহন্থান, ইবনে আছাকের 'তারিখে দামেশ্ক' নামক পুত্তকে এবং লালকায়ী 'কিতানুছ হুরাহ' নামক গ্রন্থে সর্বশ্রেষ্ঠ তাবেগী ছৈয়্যাদুনা সাঈদ ইবনে হাজান (রহ.) থেকে বর্ণনা করেছেন- যখন আমিরন্ল মুমিনীন হয়রত ওমর (রা.) খলিফা নির্বাচিত হলেন, তথন তিনি হুজুর সান্দ্রান্নাহ আলাইহি ওয়াসান্দ্রামের মিখরের উপর দাঁড়িয়ে প্রথম ভাষণ দান করেন-

ٱبِيُّهَا النَّاسُ إِنَّىٰ قَدْ عَلِمْتُ ٱنَّكُمْ كُنْتُمْ ثُوْنِصُوْنَ مِنِّي شِدَّةً وَ غِلْطَةً

আরাহর প্রশংসা ও রাস্লের উপর দর্রদ পাঠান্তে বলেন-

(আইয়্হারাছ্ ইন্নী ন্থাদ আলিম্ডু আন্নাকুম কুনৃতুম তু'নিছুনা মিন্নী সিন্দাতানু ওয়া গিল্জাতান ওয়াজালিকা ইন্নী কুনৃতু মা'আ রান্লিল্লাহি

সান্ধান্নাহু আলাইহি ওয়াসান্ধাম কুনতু আবদাহু ওয়া খাদেমাহু) "মুসলমানগণ। আমি জানি, তোমরা আমার মাঝে কঠোরতা ও কাঠিন্য অনুধাবন করছ, কিন্তু আমার এই কঠোরতার কারণ হল এই যে, আমি বাস্লুন্নাহ সান্ধান্নাহ আলাইহি ওয়াসান্ধামের সাপে ছিলাম এবং আমি হজুরের আবদ, হজুরের বান্দা ও হজুরের খাদেম ছিলাম। (আহুকামে শরীয়ত ইত্যাদি)।

জেনে নাথুন, এই পবিত্র ও গুরুত্বপূর্ণ ভাষণে আমিরুল মুমিনীন হয়ত ওমর ফারুক (রা.) নিজেকে আবদুনুরী, আবদুল মোন্তফা, আবদুর রাসুল বা রাসুলের নান্দা বলে ঘোষণা করেন এবং নাহাবায়ে কেরাম (রা.) এর গণজমায়েত মিমরের নীচে উপস্থিত ছিলেন। খলীফার বাণী সবাই তনছিলেন এবং সবাই তা আনলচিত্তে গ্রহণ করেন। হয়রত শাহ ওয়াণী উল্লাহ মুহান্দিনে দেহলভী (রহ.) হয়রত আৰু হুযায়ফা (রা.)এর উদ্ধৃতি দিয়ে তার শীয় রচিত 'ইজালাতুল খিফা' গ্রন্থের 'দ্বিতীয় মাক্ছান' পরিচেহদে হয়রত ওমর ফারুক (রা.) এর খলীফা পদে অধিষ্ঠিত হওয়ার বর্ণনায় তা উল্লেখ করেন। আর 'ব্যের রিয়াজুন্লাদ্বাহ কি মানাহিনে আগ্রাহ' নামক কিতাব থেকে তা সনন গ্রহণপূর্বক বর্ণনা করেন এবং উক্ত কিতাবে এ কথা স্থায়ীভাবে লিপিবদ্ধ করা হয়। আর তা হয়রত ওমর (রা.)এর ছিল।

মহোদয়। এখানে হয়রত আমিরুল মুমিনীন ওমর ফারুক (রা.) কি নিজেকে রাসূলের বান্দা বন্ধে শির্ক করেছেন? (নাউজুবিল্লাহ্) আপনি কি তাঁকে মুশরিক বলবেন? একটু তেবে ও চিম্তা করে বলুন। কেননা শাহ ওয়ালী উল্লাহ মুহাদ্দিসে দেহলভী (রহ.) যিনি সর্বসম্মত পথ প্রদর্শক ছিলেন, তাঁর আঁচলও ঐ পাথরের নীচে চাপা পড়েছে। आग-गाम्यम त्यादाम्पन की मामुद्यानात्व आगमिन त्यावका (ग.)

হ্যরত ওমর (রা.)এর সংক্ষিপ্ত পরিচয় এবং তিনি নিজেকে রাসুলের বান্দা বলে সম্বোধন করার বর্ণনা

হয়ত ওমর (রা.)এর শাস্য কার্গানগী ধারা ইসালামের ইতিহাস পরিপূর্ণ। অগতসাসী ও কথা থেকে অজ্ঞা না। যে, হযরত ওমর ফাল্লক (বা.)এর ইসলাম গ্রহণের জনা হত্ত্বে সাল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লাম শিল্লাই দোয়া করেছিলেন। হযরত ওমরের ইসলাম গ্রহণের পরে প্রকাশো আমান, কুরআন পাঠ ও নামাজ ইত্যাদি যান্তর জগতে প্রকাশ প্রেছিল। হযরত ওমর (রা.) থেকে পরতান বহুদূরে পলায়ন করত। যেদিন হযরত ওমর (রা.) থেকে পরতান বহুদূরে পলায়ন করত। যেদিন হযরত ওমর (রা.) ইসলাম গ্রহণ করেন, সেদিন শয়তান অনেক কেণেছিল এবং যেদিন ডিনি খলীফা পদ অলংকৃত করেন, সেদিন শরতান উচ্চগরে ফাল্লাফাটি করেছিল। আর যেদিন ডিনি ইহলোক ত্যাগ করেন, সেদিন পরতান বেশ হেঁসেছিল। ইসলামের ইতিহাস এর সাক্ষা বহন করে। ডিনি গর্রারে খোদা ও দরবারে মোরফা সান্ধাল্লাছ আলাইহি ওয়াসান্ধাম পেকে 'ফারণ্কে আজম' উপাধিতে ভণিত হন।

অর্থাৎ ডিনি সত্য ও মিধ্যা, ইসলাম ও কুফরীর মধ্যে পৃথককারী ছিলেন। সর্বর্যথম ডিনিই 'আমিরফা মুমিনীন' উপাধি অর্থন করেন। হ্যরত ওমর (রা.) জনাবে মোজফা সাল্লালাছ আলাইহি ওয়াসাল্লামের পতর ছিলেন এবং লেখকাল পর্যন্ত ছত্ত্ব সান্ধান্দ্রান্ড আলাইহি ওয়াসাল্লামের সাংথ থাকবেন। তাঁর মাজার পরীফ সরলারে দো আলম সাল্লান্দ্রাহে আলাইহি ওয়াসাল্লামের পাপেই অগস্থিত।

তিনি মুসলিম তাগত থেকে শিৱক ও কুফ্রীকে মুলোৎপাটন কয়েছেন, এমনকি কুফরী ও শির্ফ এয় গদ্ধেরও অন্তিত্ব রাগেননি। সবকিছু ইসদাম থেকে দুয়িস্তৃত করেছেন।

একদা হযরত ওমর (রা.) 'হাজরে আগওয়াদ' শরীফ চুমন করার সময় বদলেন, হে পাথর। তোমার মাঝে লাত লোকসানের কোন শক্তি নাই, বরং তোমার মত পাথরের অধিক সন্দান ও হাদ্ধার কারণেই অনেক লোক কাফের ও মুশরিক হয়েছে। যেহেতু আমি হযরত রাস্লে খোলা 'সায়াল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লামকে তোমায় চুমন দিতে দেখেছি এবং হত্বন সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম তার জনা চকুমও দিয়েছেন, এ কারণেই আমিও তোমায় চুমু দিঞ্ছি।

(রা.) ননী হতেন।' -আল হাদীস এতে প্রমাণিত হল যে, যদি আবদুল মোন্তফা, আবদুর রাসূল অর্থাৎ রাসূলের বান্দা বলা শিরুক ও হারাম হত, তাহলে হযরত ওমর (রা.)

আহে? আল্লাহ তা'আলা ওমর ফারুক (রা.)এর তলোয়ারের দারা ইসলামকে রূপ দান করেছেন। বিশ্বনধী সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম ঘোষণা করেন, 'যদি আমার পরে অন্য কোন ননী হত, তাহলে হযরত ওমর

ও জেনেছ তো হিন্দিকী ও ফারুকী প্রমূখ মহাণুরুষদের মাধ্যমেই । আল্লাহর সমন্ত সৃষ্টিজগত হিন্দিকী ও ফারুকী ইত্যাদি মহাণুরুষদের একটি ক্ষুদ্রতম আলোকের দ্বারাই আজ উচ্জল । হযরত ফারুকে আজম (রা.) থেকে কি বেশি কুরআন বুঝে এমন কোন লোক পৃথিবীতে

বিশ্বজগতে আছে? গিনি ইসলামের স্তম্ভ দ্বরূপ ছিলেন। তাঁর নিকট থেকে যদি শির্কের শব্দ প্রকাশ পায়, তাহলে চৌদ্দ শতাব্দীর পরে আমরা কে তৌহিদের দাবীদার? লজ্জা নাই কি? তোমরা কি আসল কুরআন দেখেছ? কুরআনের মালিককে দেখেছ? কুরআনের পরিচয় জেনেছ? হাঁ, দেখেছ

বের ইওয়ার কি অর্থ? হয়রত ফারুক আজম (রা.) থেকে তাওহীদ, শিরুক, ইসলাম, ঈমান ও ফুফরীর মাসয়ালা বেশি বুঝে থাকেন, এমন কোন মানব সম্ভানও এ

ইতিহাস পরিপূর্ণ। যে মহাপুরুষ কৃফরী ও শির্কের গন্ধ পর্যন্ত সহা করতেন না। নাউদ্ধবিল্লাহ, তাঁর থেকে শির্ক ও কুফরী কিভাবে প্রকাশ পেতে পারে? এ রকম মহাপুরুষের মুখ থেকে সরাসরি মিম্বরের উপর দধায়মান অবস্থায় প্রকাশো 'আবদাহ ও খাদেমাহ' বা তাঁর বান্দা ও খাদেম শব্দ

অনেক দেশ হযরত ওমর (রা.)এর দারা জয়লাভ হয়। হযরত ওমরের মতামত হিসাবে কুরআন শরীফে দশ জায়গায় আয়াত অবতীর্ণ হয়। হযরত ওমর (রা.) সতাবাদী ও ন্যায় বিচারক হিসাবে সূর্যের আলো থেকেও অধিকতর উজ্জ্বল ছিলেন। মোটকথা এই যে, হযরত ওমর (রা.)এর চরিত্র, কাশ্যু ও কারামত এবং শাসন কার্যাবলীতে ইসলামের

আল্-বায়নেল মোছাস্ফা ফী মাস্যালাতে আবদিল মোত্তফা (প.) ১৫

আলু-বায়ানুল মোছাফ্ফা ফী মাসুয়ালাতে আবদিল মোত্তফা (প.) ১৬

নিজেকে আবদাহ ওয়া খাদেমাহ বা রাস্লের বান্দা ও থাদেম কখনও বলতেন না।

হজুর সান্ধান্ধাহ আলাইহি ওয়াসান্ধাম হযরত ওমর (রা.)কে 'ছুরাইয়া' বা সগুর্ষিমন্দে তারকার সাথে তুলনা করেন। যে তারকা সমন্ত নক্ষত্রের মধ্যে অতি উজ্জল। সমন্ত ইমাম, ওলামা সম্প্রদায় এ বিষয়ে একামত পোষণ করেন যে, হযরত আবু বকর (রা.)এর পরে হযরত ওমর (রা.)এর মর্যাদা সর্বোচ্চ। তা যে অস্বীকার করে সে পথডাই। জেনে রাখুন! ছিদ্দিকী ও ফারুকী আন্ধীদাই আমাদের আন্ধীদা। তোমাদের আন্ধীদা ও ঈমানকে দেয়ালের পেছনে ছুড়ে ফেলে দাও। তোমাদের আন্ধীদার সাথে আমাদের আন্ধীদার কোন সম্পর্ক নেই। প্রত্যক কথায় মুসলমান সমাজকে বিদআত ও শির্কের ফতোয়া দেয়া এখনকার নতুন নয় বরং হযরত ওসমান (রা.) এর খেলাফতের যুগ থেকে চলে আসছে। যেমন সহীহ বুখারী শরীফে আছে-

إِنْطَلِقُوْ إِلَى أَيَاتٍ نَزَلَتْ فِي ٱلْكُفَّادِ فَجَعَلُوْهَا عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ.

অর্থাৎ- তারা ঐ সমন্ত আয়াত ঈমানদের উপর বর্তাবে, যেগুলি কাফেরদের ব্যাপারে অবতীর্ণ হয়েছে।

কোন বোকা ও মূর্যও কি এ কথা বলভে সাহস করবে যে, যিনি শির্ক তো দূরের কথা, শির্কের গন্ধ পর্যন্ত ইসলামে ঢুকতে দেননি, ডিনি নিজেই শির্কের জন্ম দিয়েছেন? (নাউজ্বিল্লাহু)

মছনবী শরীফ্বে হযরত আরেফ ক্রমী (রহ.) আল্লাহুর

বান্দাকে রাস্লের বান্দা বলে উল্লেখ করেছেন হযরত মাওলানা আরেফ রন্মী (রহ.) 'মছনবী শরীফ' কিতাবে হযরত বেলাল (রা.)কে ধরিদ করার কাহিনীতে লিখেছেন: যখন হযরত আবু বকর ছিদ্দিক (রা.) তাঁকে কিনে নিলেন এবং হজুরের দরবারে হাজির হলেন, তখন হছুর সান্ধান্নাহ আলাইহি ওয়াসান্ধাম বলনেন, আবু বকর। তুমি আমাকে এই কাজে অংশীদার করনি কেন। তদুতরে হযরত আবু বকর (রা.) অরেজ করলেন: گفت ماد وہند گان کوئے تو

کردمش آزادہم برروئے تو

(গোগু মাদো বান্দেগানে কুয়ে তু

করদামাশ আজাদ হাম বর রুয়ে তু)

আমরা উডয়ই আপনার দরবারের বান্দা, আমি তাকে আপনার সম্মুখে আযাদ করে দিচ্ছি।

হযরত মাওলানা ভালালুন্দিন আরেফ রুমী (রহ.)এর ব্যক্তিত্ব, ইল্মে গরীয়ত ও ইল্মে মারেফত সমস্কে কে অবগত নয়? বরং প্রত্যেক শ্রেণীর লোক তাঁকে মেনে নিয়েছে এবং তাঁর রচিত কিতাব 'মছনবী শরীফ'কে সর্বস্তরের লোক গ্রহণ করে নিয়েছে। ওলামায়ে কেরাম এই কিতাব থেকে প্রমাণ গ্রহণ করে থাকেন। তা সকল মাদুরাসায় পড়ানো হয়। অতঃপর মাওলানা রুমী সাহেব ও তাঁর মছনবী শরীফের প্রশংসা করা সূর্যকে বাতির আলো দেখানোর মত। মাওলানা রম্মী সাহেব নিজেই লিখেছেন:

مثنوى معنوى مولوي

ہت قر آن درزبان پہلو**ی** (মছনবীউ মা'নবীউ মাওলভী

হান্ত কুরআন দর জবানে পাহলভী) অর্থাৎ- এই মছনবী শরীফ পাহলভী বা আরবী ও ফার্সী মিশ্রিত ভাষায় লিখিত একটি কুরআন।

তিনি আরো লিখেছেন:

من ز قر آن مغزهابرداشتم

آست خوال پیش سکاں انداختم

(মানজে কুরআন মাগজাহা বরদাণ্ডাম

উছতুখা পেশে ছগাঁ আনদাখৃতাম)

অর্থাৎ- আমি কুরআন শরীফের মূল রস টেনে নিয়েছি, কুকুরদের সম্মে তথু হাঁড়গুলি নিক্লেপ করলাম।

আনু-বাদ্যনুন মোছাক্কা ফী মাস্যালাতে আবনিল মোন্তফা (ন.) 31-

জনসাধারণ যেমন কুরআন শরীফের ৰতম পাঠ করে, তদ্রপ আরেফ রুমী (রহ.) এর মছনবী শরীফেরও খতম পাঠ করে থাকে। আল্লামা হাজী এমদাদুরাহ মুহাজিরে মর্তী (রহ,) মছনবী শরীফের খতম উপলক্ষে নজর নেয়াজ ও ফাতেহাখানি করতেন এবং জনসাধারণের মধ্যে তা বন্টন করতেন। তিনি মছনবী শরীফের ব্যাখ্যা করে একটি কিতাৰ লিখেছেন। এরূপ মছনবী শরীফের ব্যাখ্যার বহু কিতাৰ লিখিত হয়েছে। এ সমত্ত কার্যাদি মছনবী শরীফকে গ্রহণ করে নেয়ার জুলত প্রমাণ। প্রত্যেক আলেম মছননী থেকে কমপক্ষে দুই একটি কবিতা পাঠ না করে তার ওয়ার নসীহত সম্পূর্ণ করতে পারেন না।

এ রকম কিতাবে আরেফ ক্রমীর মত আলেম কুরআনের আয়াত

قُلْ لِعِبَادِيَ أَلَدِيْنَ ٱسْرَفُوْا عَلَى آنْفُسِعِمْ. الاية

(কুল ইয়া ইবাদিয়ান্টাজিনা আহরাফু আলা আনফুছিহিম ...) থেকে প্রমাণ গ্রহণ করে সমত সৃটিজগতকে মোত্তফা সারারার আলাইহি ওয়াসাম্রামের বান্দা বলেছেন।

এখন বন্ন। মাওলানা রন্মী সাহেৰ কি কুরআন পরীফ বুঝতে পারেননি? অসম্ভব, তা কখনো হতে পারে না। কেননা, তিনি নিজেই লিখেছেন, আমি কুরআন শরীফের মগজ বা মূলসার টেনে নিয়েছি। তধুমাত্র হাঁড়ওদি লেখ যুগের আলেমদের জন্য নিকেশ করলাম। যাতে তা নিয়ে তারা কুকুরদের মত ঝগড়া বিবাদ করে। আন্ত্রাহ তা'আলা বলেন:

قُلْ لِعِبَادِى الَّذِينَ ٱشرَقُوْا عَلَى ٱنْفُسِبِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ.

(কুল ইয়া ইবাদিয়ান্নাজিনা আছরাফু আলা আনফুছিহিম লা তাক্নাতু মিরু রাহমাতিল্লাহ)

হে প্রিয়নবী। আপনি বলে দিন, হে আমার বান্দাগণ। যারা অন্যায় আচরণে নিজেদের প্রতি জুনুম করেছ, অন্ত্রাহর রহমত ও করুণা থেকে নিরাশ হবে না।

মাওলানা ক্রমী (রহ) লিখেছেন:

بندؤخود خوانداحمر دررشاد جمله عالم رابخوال قل يعياد

আলাইহি ওয়াসাল্লাম ইরশাদ ফরমান-

উক্ত আয়াতে আমাদের দাস-দাসীকে আমাদের বান্দা বলা হয়েছে। হাদীস শনীফেও আছে-হযরত আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী করীম সাল্পান্থান্

তোমাদের মধ্যে যে বিধবা শ্রীলোক রয়েছে, তাদেরকে বিবাহ দাও এবং তোমাদের বান্দা ও বাঁদীর মধ্যে যারা বিবাহের উপযুক্ত, তাদেরকে বিবাহ কর।

وَانْكِحُوا ٱلاَيَامَى مِنْكُمْ وَالصَّالِحِيْنَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَانِكُمْ (ওয়ান্কিহুল্ আয়ামা মিনকুম ওয়াচ্ছালেহিনা মিন্ ইবাদিকুম্ ওয়া ইমায়েকুম)।

আন্নাহ্ তা আলা আরো বলেন-

ওয়াসাল্লামের পরিবর্তে এসেছে। মাওলানা আশরাফ আলী থানজী সাহেব বলেছেন যে, উক্ত আয়াতের আলামতও এই অর্থের দিকে নির্দেশ করে। যদি উক্ত সর্বনাম পদটি আল্লাহর পরিবর্তে বসত, তবে নির্দেশ করে। যদি রাহমাতিল্লাহ) এর مِنْ رَحْمَتِ الله (মির রাহমাতিল্লাহ) কর্ত رَحْمَتِي (মির রাহমাতিল্লাহ) বলতেন। যাতে عِبَادِي (ইবাদি) শন্দের সাথে সামজস্য হয়। -(শামায়েলে এমদাদিয়া: ৭১ পৃষ্ঠা)

কুরআনের এই আয়াত পড়ে দেখ। দেওবন্দী বিখ্যাত আলেমগণের পীর ও মুর্শিদ হযরত আল্লামা হাজী এমদাদুল্লাহ মুহাজিরে মন্ধী (রহ.) বলেছেন: ইবাদুল্লাহ বা আল্লাহুর বান্দাগণকে ইবাদুর রাসূল বা রাসুলের বান্দা বলতে পার। যেমন আল্লাহ তা'আলা বলেছেন, কুল ইয়া ইবাদিয়াল্লাজিনা আছরাফু আলা আনফুছিহিম লা তাক্নাতু মির্রহমাতিল্লাহ।

এই আয়াতে يُعْبَادِي (ইয়া ইবাদি) শদের মধ্যে যে ও আছে, সেই

ধথম পুরুষ সর্বনাম পদটি নবী করীম সাল্লাল্লাল্ আলাইহি

জুম্লা আলম রা বঝাঁ কুল ইয়া ইবাদ) অর্ধাৎ- হজুর সান্ধান্নাহ আলাইহি ওয়াসান্নাম সম্ঘ বিশ্ববাসীকে নিজের বান্দা বলেছেন, তার বাত্তব প্রমাণের জন্য 'কুল ইয়া ইবাদিয়ান্নাজিনা'

(বান্দায়ে খোদ খান্দ আহ্যমদ দর রাশাদ

আলু-বায়ানুল মোছাক্ফা ফী মাসুয়ালাতে আবদিল মোত্তফা (দ.) ১৯

আলু-বায়ানুল মোহাড্ফা ফী মাস্যালাতে আবদিল মোন্তফা (ন.)

لَيْسَ عَلى الْمُسْلِم فِي عَبْدِم وَلا فَرْسِم حَدْقَة.

20

(লাইছা আলাল্ মুসলিমে ফী আবৃদিহী ওয়ালা ফারাছিহী ছাদ্ব্বাতুন) মুসলমানের উপর তার বান্দা বা গোলাম ও ঘোড়ার যাকাত ফরজ নয়। -(বুখারী, মুসলিম)

ফিক্হ শাব্রে প্রথম যুগ থেকে বর্তমান যুগ পর্যন্ত সাধারণ পরিভাষা প্রচলিত আছে-

راغتق غبدة وبرز خادمة

(ই'তাক্বা আবৃদাহ ওয়া বারুরা খাদেমাহ)

'মুনিব তার বান্দা ও গোলাম বা খাদেমকে আযাদ ও মুজ করে দিয়েছে।

আরবের লোকেরাও তাদের ক্লচি ও অভ্যাস অনুযায়ী বলে থাকেন-كَبُرِي حُرَّ (আব্দী হর্রুন) আমার বান্দা বা গোলাম মুক্ত ।

টীকা: অমুক বার্চির বান্দা বা গোলাম বলার মধ্যে বিশেষত্ব এই যে, উক্ত বান্দা বা গোলামের মালিক সেই অমুক ব্যক্তি ব্যতীত আর কেউই নয়। উক্ত গোলাম তার মুনিবের অধিকার ও ইখতিয়ারাধীন এবং তারই তাবেদার ও অনুগত। তন্দ্রপ 'আবদে মোন্ডফা' বা রাস্লের বান্দা হওয়ার মধ্যে এই রহসাই নিহিত রয়েছে যে, মোন্ডফা সাল্লাল্লাল্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম ব্যতীত সে অন্য কোন নবী বা রাস্লের অনুগত ও মালিকানাধীন না। অমুক ব্যক্তির বান্দার মধ্যে যে রকম সামন্তসা আছে, ঠিক তেমনিই মোন্ডফা সাল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লামের বান্দার মধ্যে সেই সামন্ত্রসা বিরালমান।

আকর্য্যের বিষয় এই যে, জায়েদ, খালেদ বরং কোন কাফের ও মুশরিকের গোলাম ও দাসকে তার 'আবৃদু' বা বান্দা বলাতে কোন হাদীস বর্ণিত হয় না, আর মুহাম্মাদুর রাস্লুল্লাহু সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লামের গোলামদেরকে তাঁর আবৃদু বা বান্দা বলাতে প্রতিবাদ মুখর হয়ে উঠে।

তার গোলাম ও তাঁর ইখতিয়ার ও মালিকানাধীন। দ্বিতীয়ত: উক্ত হাদীদে নম্রতা ও শিষ্টাচারিতার শিক্ষা দেয়া এবং গর্ব করাকে রহিত করে মনিবদেরকে আদেশ দেয়া হয়েছে যে, তোমরা

মায়ত ও রাসুলের হাদীসের মধ্যে প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টি হবে। মোটকথা এই যে, মুসলিম শরীফের উক্ত হাদীসে আল্লাহ ব্যতীত অন্য কারো সাথে আবৃদিয়াত (বান্দা হওয়া) ও থিল্কাত (সৃষ্টি করা) এর নমন্ধের অধীকৃতি রয়েছে, খোদা প্রদন্ত ইখতিয়ার ও মালিকানার অধীকৃতি নায়। আবদুল মোন্তফা বা রাস্লের বান্দা বলার মধ্যে আমাদের উদ্দেশ্য এই যে, জনাবে মোন্তফা সান্দ্রাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লামের কাছে আল্লাহর দেয়া ইখতিয়ার ও মালিকানা আছে। হত্বরের ইম্বতে ইজাবাত, আশেকগণ ও তাঁর জামায়াত তাঁর বান্দা,

উত্তর: এই প্রতিবাদের কনেকটি জবাব রয়েছে। প্রথমত: আন্ত্রাহ ব্যতীত অন্যজনের দিকে আবদুন শব্দের সমন্ধ কুরআন শরীফেই মওজুদ আছে। যেমন: তা পূর্বে বর্ণিত হয়েছে। আর এই হাদীনে হয়ং সম্পূর্ণ (এন্ট) মালিকানাকে রহিত করা হয়েছে। আন্ত্রাহ প্রদন্ত মালিকানাকে রহিত করা হয়নি। নতুবা কুরআনের বহু

উক্ত হাদীস শরীফ থেকে এটাই প্রতীয়মান হয় যে, আবদুন শব্দের সম্বন্ধ আল্লাহ্ ব্যতীত অন্য কারো দিকে জায়েয নেই।

আলাইহি ওয়াসাল্লাম ইরশাদ ফরমান- তোমাদের মধ্যে কেউ কখনো তার দাস দাসীকে এরপ বলবে না যে, আমার বান্দা ও আমার বাঁদী, বরং এরপ বলবে- আমার দাস, আমার দাসী, আমার যুবক ছেলে, আমার যুবতী মেয়ে। - (মুসলিম শরীফ)

অনুবাদঃ হযরত আনু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী করীম সান্ধান্সাহ

عَنَ أَبِي هُوَيْرَة رَضِى اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقُوْلُنَّ اَحَدْكُمْ عَبْدِى وَامَيَنِي كُلَّكُمْ عِبَادُ اللَّهِ كُلُّ نِسُانِكُمْ امَاءُ اللَّهِ وَلَكِنْ لَيُقُلْ عُلَامِي وَجَارِيَتِي وَفَانِيْ وَفَانِيْ وَفَائِيْ.

আবদুন শব্দের সম্বন্ধ আল্লাহ্ ব্যতীত অন্য কারো দিকে করা জায়েয নেই মর্মে যুষ্টির খণ্ডন

আলু-বায়ানুল মোছাড্ডা ফী মাসুয়ালাতে আবদিল মোন্তফা (দ.)

হবে। চতুর্থত: মুসলিম শরীফের ব্যাখ্যাকারী আল্পামা নববী (রহ.) উক্ত হাদীসের ব্যাখ্যায় লিখেছেন, উক্ত হাদীস মাকরহে তানজীহা ও

অর্ধাৎ- বহু অর্থবোধক বিশেষ্যসমূহ বান্দার জন্য ঐ অর্থই গ্রহণ করা হবে, যা আল্লাহর জন্য নির্দিষ্ট নয়। ঐ বিশেষ্যগুলি যার দিকে সম্বন্ধ হবে, তারই হিসাবে অর্থ গ্রহণ করা

ছিরাজিয়া ও ফতোয়া আলমগীরী কিতাবে আছে-ٱلْأَسْمَاءُ الْمُسْبَرِكَةُ بِرَادُ فِنْ حَقَّ الْعِبَادِ مَالَا بْرَادْ فِنْ حَقِّ اللَّهِ تَعَالى

উক্ত বর্ণনা থেকে প্রমাণিত হল যে, উল্লেখিত হাদীস আবদুল মোন্তফার বিরুদ্ধে প্রতিবাদকারীদের কখনও প্রমাণ হতে পারে না, বরং আবদুল মোন্তফার দাবীদারগণেরই প্রমাণ সহায়ক। সুতরাং মুসলিম শরীফের উক্ত হাদীস এই মাসয়ালার সাথে কোন সম্পর্ক নেই।

অৰ্থ নিৰ্দিষ্ট হবে।

ভৃতীয়ত: উক্ত হাদীসের মর্মার্থ এই যে, তোমরা তোমাদের দাস-দাসীকে তোমাদের সৃষ্ট ও তোমাদের উপাসক মনে করো না বরং তোমরা ও তোমাদের দাস-দাসী সকলই আল্লাহর সৃষ্ট ও তাঁর উপাসক। হাা, তোমাদের দাস-দাসী সবাই তোমাদের গোলাম ও অনুগত। উক্ত হাদীসে আল্লাহ ব্যতীত অন্য কারো দিকে সাধারণভাবে আবদুন শব্দের সম্বন্ধকে রহিত করা হয়েছে। আর আল্লাহ্ ব্যতীত অন্য কারো দিকে আবদুন শব্দের সমন্ধ করলে তার অর্থ কি হবে, তার শিক্ষা রয়েছে অর্থাৎ প্রকৃত ও অকৃত্রিম বান্দা বা ইবাদতকারী অর্থের অম্বীকৃতি রয়েছে। অপ্রকৃত ও কৃত্রিম বান্দার অম্বীকৃতি নয়। জ্ঞানী লোকেরা অবগত আছেন যে, 'আবদুন' শব্দের অর্থ যেমন সৃষ্ট ও ইবাদতকারী হয়ে থাকে, তদ্রুপ তা গোলাম ও থাদেম অর্থেও ব্যবহৃত হয়ে থাকে। অতঃপর যার দিকে সমন্ধ করা হয়, তার হিসাবেই এর

তাদেরকে তাদের গোলাম বলো না। গোলাম নিজেকে তার স্বীয় মুনিবের বান্দা না বলার নির্দেশ দেয়া হয়নি। কিন্তু কুরআন শরীফ আমাদের দাস-দাসীকে আমাদের আবদু বা বান্দা বলে যোষণা করেছে। যথা: ওয়া ইবাদেকুম ওয়া ইমামাকুম অর্থাৎ তোমাদের বান্দা ও তোমাদের বাদী।

তোমাদের গোলামকে নিজের বান্দা বলো না। অথবা অপর কেউ

আলু-বায়ানুল মোছাফ্ফা ফী মাস্যালাতে আবদিল মোতফা (দ.)

আলু-বায়ানুল মোছাফ্ফা ফী মাসুরালাতে আবদিল মোজফা (প.) ২৩

অপছন্দনীয় অর্থে প্রযোজ্য। মাকরতে তাহ্রীমা অর্থে দয়। অর্থাৎ غَبَدِى (আবদী) বা আমার বাম্পা বলে কাউকেও সমোধন করা অপছন্দনীয়। বরং غَبَرَي (গোলামী) বা আমার গোগাম বলে সমোধন করাই অধিকতর পছন্দনীয়।

স্মরণীয় যে, আবদুল মোন্তফা বলতে গোলামূল মোন্তফা, খালেমূল মোন্তফা ও মৃতিউল মোন্তফাই আমাদের উদ্দেশ্য।

আবদুর রাসুল বা রাসুলের বান্দা বলা শিরক নয়

প্রতিবাদ: উল্লেখিত বর্ণনাসমূহ তো তথু কতগুলি الريل (তা'বিল বা যুক্তিভিত্তিক নিজন ব্যাখ্যা)। তবুও আবদুর রাস্ল, আবদুল মোজদা বা রাস্লের বান্দা বলা শির্কের ধারণা থেকে নিকলুম নয়। অতঃপর আবদুল মোন্তফা না বলাই উচিত।

উত্তর: এই প্রতিবাদেরও কয়েকটি জবাব রয়েছে।

প্রথমত: কুরআনের আয়াত ও রাসুলেল হাদীসের মধ্যে তো অধিকতর হানে মুফাচিহরীন, মুহাদ্দিসীন ও ফকীহণণ এর্ট্র (তা'বিল) করেছেন। যদি তা'বিল করা না হয়, তাহলে বহু আয়াত ও হাদীস অর্থহীন এবং বাতিল বলে পরিগণিত হবে। অধিকন্ত কুরাআন-হাদীসের কিছু অংশের প্রতি ঈমান আনা এবং কিছু অংশের প্রতি কুফরী করার প্রশ্ন এসে পড়ে। সুতরাং কুরআনের আয়াত ও হাদীসের স্থান বিশেদ এে তা'বেল) করা সাহাবায়ে কেরাম থেকে আজ পর্যন্ত শরীয়তের নিয়ম কানুন প্রচলিত আছে। যাতে সকল আয়াত ও হাদীসের হুকুম বহাল থকে।

দিতীয়ত: এ রকম তা'বিল থেকে কুরআনের আয়াত ও হাদীসকে পৃথক করা কিভাবে ঠিক হবে। কেননা, আবদুল হাই, আবুদর রশীদ, আবদুর রউফ, আবদুল করিম, আবদুর রহীম, আবদুল আলী ইত্যাদি নামগুলি শির্কের ধারণা থেকে মুক্ত নয়। কারণ, এগুলি বহু অর্থবোধক বিশেষা। যেমন: হাই, রউফ, রহীম, রশীদ, আলী ইত্যাদি সকল বিশেষ্য পদ সৃষ্টিকর্তা ও সৃষ্টজীবের জনা বাবহার হয়ে গাকে। সুতরাং এগুলি বহু অর্থবোধক বিশেষ্য হওয়া উচিত। অগচ কেউই ফতোয়া দেয়নি যে, আবদুল হাই, আবদুল আলী, আবদুর রশীদ

সম্পদ গোলামে মোন্তফা বা রাস্লের গোলামীর মধ্যে নিহিত। দেওবন্দ মাদরাসার ভূতপূর্ব উন্তাদুল মারুল এর নামও গোলাম রাস্ল ছিল। এরূপ ছদরে শরীয়ত মাওলানা আমজাদ আলী নাহেবের জ্যিষ্ঠ ছেলের নাম আবদুল মোন্তফা, যিনি বর্তমান করাচী দারুল উল্ম আমজাদিয়া মাদরাসার শায়থুল হাদীস। ইউ.পি ফয়েজাবাদের মানজারে হক মাদ্রাসার শায়থুল হাদীসের নামও আবদুল মোন্তফা। আ'লা হযরত মাওলানা আহমদ রেজা খান সাহেব তাঁর অধিকাংশ ফতোয়ার দন্তথতের মধ্যে 'আবদুল মোন্তফা আহমদ রেজা খান' লিখতেন। তিনি তাঁর রচিত 'হাদায়েক্-ই-বখ্লিশ' নামক কিতাবে লিখেছেন-

বলন। মহোদেয়। হানাফী মায়হাবের নির্তরযোগা ও সর্বসম্মত কিতাব 'দুরক্ল মোখতার' এর লিখকের উত্তাদের নাম আবদুন্নবী খলিলী। যদি তা শির্ক ও হারাম হত, তাহলে এ রকম বিখ্যাত আলেমের নাম 'আবদুন্নবী' কথনো হির রাখতেন না। এরূপ 'শরহে মিয়াতু আমিল মানজুম' যা জুমলা ছরফ নামক গ্রন্থের নাহবেমীর কিতাবের শেযাংশে পরিশিষ্ট হিসাবে লিখিত। সকল মাদ্রাসায় তা পড়ানো হয়। উক্ত কিতাবের লিখকের নাম আবদুর রাসুল। লিখক শ্বীয় কিতাবের নামও আবদুর রাসুল দিয়েছেন। যাতে প্রত্যেক ছাত্র অবগত হয়ে যায় যে, আবদুর রাসুল বা রাসুলের বন্দা বলা ও নাম রাখা হারাম ও শির্ক নয়। বরং তা গৌরবের বিষয়। কেননা, ইহুকাদীন ও পরকালীন সমত

নামগুলি রাখা হারাম। অতএব, তা স্বীকার করতেই হবে যে, যেখানে যে অর্থ গ্রহণযোগ্য, সেখানে সে অর্পই গ্রহণ করা উচিত। নতুবা আপনারা উক্তেখিত নামগুলিকে শিরকের ধারণাযুক্ত নাম বলে প্রচার করে দিন। তবে আমরাও আবদুল মোন্তফা বা রাসুলের বান্দা বলাকে শিরক ও হারাম

ইত্যাদি নামের মধো শিরকের ধারণা পাওয়া যাওয়ার কারণে উল্লেখিত

আল্-পায়ানুল মোছাফ্ফা ফী মাসুয়ালাতে আগদিল মোজফা (ম.) ২৪

আলু-বারানুল মেহোফুফা ফী মাসুয়ালাতে আবদিল মোন্তফা (দ.) ২৫

মোটকথা এই যে, আবৃদে মোন্তফা বা মোন্তফার বান্দা হওয়াতে আমান, নিরাপত্তা ও শান্তি। কেননা, এমনি তো সকলেই তো আবদুল্লাহ বা আল্লাহর বান্দা, কিন্তু আবদুল মোন্তফা বা মোন্তফার বান্দা তথু উন্মতে ইজাবতই।

দেখুন। আবদুল মোন্তফা ও গোলামে মোন্তফা হওয়ার মধ্যে কিরপ আমান ও নিরাপত্তা রয়েছে। হাদীস শরীফে আছে, হযরত সফিনা (রা.) রোমান সম্রাজ্যে শীয় সৈন্যবাহিনী থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে পথ ভূলে গিয়েছিলেন। তিনি তাঁর সৈন্যবাহিনীর থোঁজে এদিক সেদিক ছুটছেন। হঠাং পথে এক বাঘ তাঁর সম্মুখীন হয়। কিন্তু তিনি এই ডিয়ানক মুহুর্তে একটুও ভয় করলেন না। বরং তিনি উক্ত বাঘটিকে সম্বোধন করে বললেন:

كَا آبَا الْحَارِثِ ٱنَا مَوْلَىٰ وَسُوْلِ اللَّهِ عَظَّتْ

(ইয়া আবাদ হারিছে, আনা মাওলা রাসুলিন্নাহে) হে বাঘ। সাবধান, আমি রাস্লে খোদা সান্দ্রান্দ্রান্থ আলাইহি ওয়াসান্নামের গোলাম। উক্ত বাঘ তাঁর এ কথা তনে কুকুরের মত লেজ দুলাতে লাগল। আর হযরত সফিনা (রা.)এর পথ প্রদর্শক হিসাবে তাঁর আগে আগে চলতে লাগল এবং তাঁকে তাঁর সৈন্যবাহিনীর নিকট পৌছে দিয়ে চলে গেল।

'ফতোয়া আফ্রিকা ও আহুকামে শরীয়ত' নামক কিতাবসমূহে আছে, হে মননব! আবদুরাহ্ অর্ধাৎ আল্লাহর সৃষ্ট ও আল্লাহর মালিকানাধীন তো প্রত্যেক মুমিন ও কাফের। কিন্তু মুমিন ঐ ব্যক্তি যে মোন্তফা সাল্লাল্লাহু মালাইহি ওয়াসাল্লামের বান্দা বলে শ্বীকার করে।

مَنْ لَمْ يَسْيَرْ نَفْسَهُ فِنْ مِلْكِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا يَذُوْفُ

خَلَارَةَ الْإِنْمَانِ. ^{যা} বাক্তি নিজেকে মোন্তফা সান্ধান্ধাছ আলাইহি ওয়াসান্ধামের ^{মালিকানাধীন জানবে না, সে ঈমানের বাদ ও গন্ধ থেকে বঞ্চিত ^{থাকবে}।} णान-गाम्रायून त्यायासमा भी मान्यानात्म जाननिन तमवामा (म,) 👘 👘 🐲

आलमात्रा कि (मटलगगि) गर्भग आद्याय छा'आला जमारन आखजा मात्राद्याए आलाविवि आगवारमत गृत दिवाराष्ट्रमा आलम आलादिविज मात्राद्याए आलाविवि आगवारमत गृत देवाराष्ट्रमा अभ्याताहर्भ जमछ रण्टतआगिरक जिल्ला कर्मात आहाल गिल्ला, जभग जकल रण्टतचा जिल्ला कर्मन किम माहिएक देवुलिन विक्रमा कतल मा। टम जभगदि कि आहादत याच्या (अटक नदिकृष्ठ द्रदाइट) आहादत जुमेशीन य आहादत मानिकामानिम तदेल मा? जमदन, फा कर्भावा वटक लांता मा। ततर टम मुद्दा रमाजमा माहाद्वाए आलादिवि उपामालायित जम्यामार्थ माला मछ मद्दमि, आवम्या माहाद्वाए आलादिवि उपामालायिक जम्यानार्थ माला मछ मद्दमि, आवम्या प्राव्हमात नाच्या नरल चीकात करवति। ज कातरलवि मर्काणीम मात्रपूच य जर्मपुरभत लाहिक दिमारन गतिनक दला मान्यकाछिरक देवुकियात राच्या वरप्राद्य, रज आनम्ब रमालका ना वाग्रस्त नाच्या तरल चीकात कत्वन जनर रक्षत्रजान्दन माली रहाक अवच्या ताग्रस्तात नाच्या द्य्या (अटक अच्चीकृषिक क्राल्य क्राल्य)। - (करळाया) आस्यम, लाहिक देवुलिर्थित मली रदाक (गांक्विजिहाद्य)। - (करळाया) आछिकां य आदकारा नीतिरक्र)

'লা'আল হক' কিতাবে আছে, মাওলানা মাহমুদ হামান দেওলন্দী, মাওলানা রশীন আহমদ পাল্যীর মৃত্যুলোকের কবিতাম লিবেলেন-

ارايدا ي كتب إن جرل اي او تري

مبيد سود كاالك النب ب يوسف الأني

উচ্চ ফাব্যাংশ থেকে মুনা গেল মে, মাওলানা বানীগ আত্মন গাল্পীর ফালো নান্দাও বিস্তী॥ ইউসুফ উপাণিলাও।

मूछतार 'आंगपूम' नत्यत मथम आहाद गाउँछि अनावत्यत वितन आताम। अठी कृतआग, दामीम, फर्कीद्यालन फर्फामा अनर नितामी उनामात्मत उठिन्मपूर द्वत्य क्षमानिक व माखनाविछ। -(का'आन हक) त्यवग्धी गत्यम्यानात्त्व दानिभून उपाछ भावनाया जानवाम आनी भामछी माददन- الله المرفوا، (पून देगा) वनानियात्वाजिमा आहतामू) कृतआत्मत अद्याति आधारण्या भरमा 'देनानि' अर्थ देनामूत तामून ना तामूत्वत नामा द्वपात्म अधिनकत उन्तमानी वत्व गर्वना करतरहम । -(नामात्यात्म देम्यानिगा अ देमान्या गावाक) আগৃ-বাহানুল মোহাফ্ফা ফী মাস্যালাতে আবদিল মোন্দ্রফা (ম.) 👘 ২৭

নূর্ববর্তী অনেক মনীষীগণ আবদুর রাস্**ল, আবদুল** মোন্তফা ও আবদুন্ নবী ইত্যাদি নাম রাষা<mark>র বর্ণনা</mark>

বতিবাদ: কোন কোন লোক বলে থাকে যে, আন্তাহুৰ বাব্দাকে বাসুদেৱ বান্দা বলা এক নতুন মাৰহাবের কথা। কেননা, আমরাতো জানি যে, মুসদমান আন্তাহর বান্দা ও রাসুলের উন্দর্ভ।

উত্তবঃ এটা এক নির্বোধ, বোকা ও পদ্যপ্রানী লোকের কথা । কারণ মুমলমান যে বাসুলের বান্দা, তা মতুন মাযহাবের কথা নয়, বরং তা হযরত আবু বতর হিম্কিক (রা.) ও হযরত ওমর (রা.) এর হুল থেকে প্রচলিত হয়ে আসছে যে, সকল মুসলমান রাসুলের বান্দা। যেমন, হয়রত ওমর (রা.) নিজেই নিজেকে রাসুলের বান্দা বলে ছোব্ হয়েছেন। তন্দ্রণ হয়রত আবু বকর (রা.)ও নিজেকে ও হবের বিলাল (রা.)কে বান্দা বলেছিলেন। যথা, মছনবী পরীফে উল্লেখ আছে। জনাবে মোরাগ্যা সাল্লোল্লাছ আলাইহি এয়াসান্দ্রামের বান্দা কেন; আলারে মোরগ্যা সাল্লোল্লাছ আলাইহি এয়াসান্দ্রামের বান্দা কেন; আলারে সোধারণ বান্দার দিকে বান্দার সমন্ধ করা কুরআন পরীফ শিক্ষা দিয়েছে। যথা: হির্জি বান্দার সমন্ধ করা কুরআন শরীফ শিক্ষা দিয়েছে। যথা: হির্জি বান্দার মেন্দ্র বান্দা কেন; বান্দারের সাধারণ বান্দার দিকে বান্দার সমন্ধ করা কুরআন শরীফ বান্দারের মাধ্যারে বান্দার দিকে বান্দার সমন্ধ করো হবাদেকু বান্দা ইন্দ্রেরুম) আয়াতে বান্দার দিকে বান্দার সমন্ধ করেছে। অর্থাৎ বান্দাকে আল্লার্য বান্দার বান্দা হওয়া ঘোষণা করেছে।

ফতোয়া মেহুৱিয়া শরীফ কিতাবে ছৈয়দ মেহের আদী শাহ (বহ.) গোলমে নবী, গোলাম রাসুল এরূল আবদুনুবী, আবদুল মোন্ডফা অর্থাৎ গোলাম মোন্ডফা ইত্যাদি নাম রাখা কোন মন্ডতেদ বাতীত জায়েব বলেছেন।

হারত মাওলানা নইমুদ্দিন মুরাদাবাদী (রহ.) তাঁর রচিত 'আত্ইযাবুল বয়নে' নামক কিতাবে লিখেছেন- আবদুনুবী, আবদুর বাস্ল, গোলাম ননী, গোলাম রাস্ল, গোলাম মহিউদ্দিন, গোলাম মইদুদ্দিন ইত্যাদি নামচলিকে নির্ক বলা পৰিত্র পরীয়ত থেকে দূবে সরে পড়া এবং মুগলমানদের উপর বড় **জুলুম সমতুলা। কোন ওহাবী সম্প্র**দায়ের আলু-বায়ানুন মোহাফ্ফা ফী মাস্য়ানাতে আবদিন মোন্তফা (দ.) ২৮

লোক 'আবদুন' শব্দ দ্বারা যাতে কোন প্রকার ধোঁকায় নিক্ষেপ করতে না পারে, তজ্জন্য প্রথমে তার অর্থ জেনে নেয়া একান্ত অপরিহার্য। কারণ 'আবদুন' শব্দটি গোলাম, খাদেম ও অনুগত অর্থে বহুস্থানে ব্যবহার হয়েছে। যথা:

وَالْكِحُوْا الْإِيَامِي مِنْكُمْ وَالصَّالِحِيْنَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ.

(ওয়ানকেহল আয়ামা মিনকুম ওয়াচ্ছালেহিন মিন ইবাদেকুম ওয়া ইমায়েকুম) কুরআনের এই আয়াতে আল্লাহ্ তা'আলা আমাদের দাস-দাসীকে আমাদের আবদু বা বান্দা বলেছেন। অতঃপর যদি সৃষ্টজীবের জন্য আবদুন বা বান্দা শব্দ ব্যবহার করা শির্ক হত, তাহলে কুরআনে পাকে কিভাবে এর বর্ণনা হতে পারে? আর হাদীসে মুসলমানদের গোলামকে তাদের আবদু বা বান্দা বলা হয়েছে। অধিকন্ত আমিরুল মুমিনীন হযরত ওমর ফারুক (রা.) রাস্লে খোদা সান্দ্রান্দ্রাছ আলাইহি ওয়াসান্দ্রামের মিম্বরের উপর দণ্ডায়মান অবছায় ডাম্বণ দানকালে নিজেকে হজুর সান্দ্রান্দ্রাহ আলাইহি ওয়াসান্দ্রামের বান্দা ও খাদেম বলে ঘোষণা করেছেন। যেমন 'কাঞ্জুল উন্মাল' গ্রন্থের তৃতীয় খণ্ডে আছে-

عَنْ سَعِيْدِ بْنِ الْمُسَيَّبَ قَالَ لَمَا وَلَى عُمَرُ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ خَطَبَ النَّاسَ عَلَى مِنْبَرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَمَدَ اللَّهُ وَانْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اِلِي قَدْ عَلِمْتُ انْكُمْ كُنْتُمْ تُؤْنِسُوْنَ مِنِي شِدَةً وَ غِلْطَةً وَذَٰلِكَ اِلِي كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنْتُ عَبْدُهُ وَ خَادِمَهُ وَكَانَ كُمَا اللَّهُ مَعَلَيْهِ وَاللَّهِ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنْ اللَّهِ عَلَيْهِ النَّاسُ اِلِي عَدَى اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنْتُ عَبْدُهُ وَ خَادِمَهُ وَكَانَ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى আলু-বায়ানুল মোছাফ্ফা ফী মাস্যালাতে আবদিল মোন্তফা (দ.) ২৯

অনুবাদঃ হযরত সাঈদ বিন মুছাইয়্যাব (রা.) থেকে বর্ণিত, যখন _{হযরত} ওমর (রা.) খলীফা নির্বাচিত হলেন, তখন তিনি রাস্লে খোদা সান্নান্নাহু আলাইহি ওয়াসান্নামের মিম্বরের উপর দাঁড়িয়ে ডাম্বণ দান করেন:

আন্নাহর প্রশংসার পর উপস্থিত সাহাবায়ে কেরামগণকে লক্ষ্য করে বললেন: মুসলমানগণ। আমি জানি, তোমরা আমার মাঝে কঠোরতা ও কাঠিনা অনুধাবন করছ। কিন্তু আমার এই কঠোরতার কারণ এই যে, আমি রাস্লুল্লাহ্ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লামের সাথে ছিলাম, আমি হত্তুর সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লামের আবদু, হজুরের বান্দা ও হত্তুরের থাদেম ছিলাম। আর তিনি তো আল্লাহের বাণী মোতাবেক মুসলমানদের উপর অত্যস্ত দয়ালু ও দয়াবান ছিলেন।

কুরআন ও হাদীসের উল্লেখিত বর্ণনা থেকে প্রমাণিত হল যে, শরীয়তে আবদুন শব্দটি খাদেম ও মালিকানাধীন ব্যক্তি অর্থে অনেক স্থানে ব্যবহার হয়েছে। আর কুরআন ও হাদীসে আল্লাহর বান্দাগণের দিকে এই শব্দের সম্বদ্ধ রয়েছে। অতঃপর একে শির্ক বলা কি রকম জুলুম ও অপরাধ, চিন্তা করে দেখুন। হাা, যদি কোন লোক নিজেকে কোন আল্লাহর বান্দার প্রকৃত মালিকানাধীন এবং তাকে এর মালিক মনে হরে, তাহলে আবদুর রসূল ও আবদুল মোন্তফা নাম রাখা ব্যতীতও সে মুশরিক বলে পরিগণিত হবে। কেননা, এ রকম ধারণা প্রথম থেকেই ব্যতিল ও শিরকে গণ্য। কিন্তু মুসলমানদের ধারণায় কখনও এই থেয়লে জাগে না যে, আল্লাহ তা'আলা ব্যতীত অন্য কোন স্বয়ং সম্পূর্ণ মালিক ও কর্তা আছে। সুতরাং মুসলমানদের উপর এ রকম মিধ্যা অপবাদ অত্যন্ত খারাপ।

প্রমাণিত হল যে, আবদুন্নবী, আবদুর রাসূল, মঈনুদ্দিন ইত্যাদি নাম রাখা শির্ক নয়। (আতইয়াবুল বয়ান) ভাইসব। আবদুন বা বান্দা এমন একটি ব্যাপক গুণ যে, আল্লাহর শৃষ্টিজগতের প্রত্যেক সৃষ্টির মধ্যে এই গুণ বিরাজমান। আল্-বায়নুল মোহাত্য্য যী মানুয়ালাতে আবদিল মোজজা (দ.) 👘 🕫

আল্লাহর সৃষ্টির মধ্যে এরশে কে আছে, যে আল্লাহর বান্দা নয়। কুরআন শর্টাফে আছে-

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَى الرَّحْمَنَ عَبْدًا

অর্থাৎ- আসমান জমীনের সমস্ত সৃষ্ট আল্লাহর বান্দা। কিষ্ত ধৰন ব্যন্দরে ৩৭টি আল্লাহর প্রিয় রাসুলের সাথে সম্বন্ধ হয়, তখন তা খাস ৩৭ হিসাবে পরিগণিত হয়।

প্রতিবাদ: আবনুল মোন্তফা, গোলামে মোন্তফা বলাতো জায়েব আছে, কিন্তু তবুও প্রকাল্যে জনসাধারণের সম্মুখে এ রকম মাসআলা বর্ণনা না করাই উচিত। যাতে জনসাধারণ ধেঁকোয় ও ধাঁধায় না পড়ে।

উত্তর: এটি একটি অমূলক ও আশ্চর্য্যের কথা। যে মহাপুরুষদের নাম আবনুল মোরাফা, আবদুর রাসূল রেখেছেন ঐ নামগুলি কি জনসাধারণ থেকে গোপন আছে? কখনও নয়। বরং ঐ নামগুলির সাথে ছোট বড় সকলেই তাদেরকে সম্বোধন করছে। এর দ্বারা কি জনসাধারণ ধোঁকায় পড়বে না?

মংগদেয়া হংরত ওমর ফারুক (রা.) খলীফা হওয়ার পর মিশ্বরের উপর দতায়মান অবছায় সমস্ত ছোট বড় সাহাবায়ে কেরামের সম্মুখে নিজেকে আবদুল মোন্তফা বা রাসুলের বান্দা বলে ঘোষণা করেছেন। ফারুকে আজম (রা.) কি বুঝেননি যে, এতে জনসাধারণ ধোঁকায় পড়বে?

সারকথা এই যে, আবদুল মোন্তফা বা রাসূলের বান্দা বলে ঘোষণা করা এবং জনসম্মুখে প্রচার করা যেন গোলামে মোন্তফা, উন্মতে - মোন্তফা ও মৃতিয়ে মোন্তফা বলে প্রচার করা।

আর এর নামই তো মূল ঈমান। একে দোষ বলে মনে করা এবং বাস মাসআলা বলে ধারণা করা ঈমানের বাদ পেকে বঞ্চিত এবং জনাবে মোরুফা সান্ত্রান্ত্রাহ আলাইহি ওয়াসান্ত্রামের ইচ্ছত ও মর্যাদা থেকে অভাতারই শামিল। আন্-ব্যয়ানুল মোছাফ্ফা মী মাসুয়ালাতে আবদিল মোন্তফা (স.) 👘 ৩১

এই পৃথিবীতে এ রকম কোন মুসলমান নেই যে, আল্লাহ ব্যতীত অন্য কাউকেও সৃষ্টিকর্তা ও উপাস্য মনে করে। বরং আল্লাহই যে সৃষ্টিকর্তা ও উপাস্য, তা মুসলমানদের অন্তরে এভাবে স্থান লাভ করেছে যে, মুসদমানদের প্রত্যেক ছোট ছেলেও এ কথা জানে। এ বিশ্বজগতের সৃষ্টিকর্তা ও উপাস্য একমাত্র আল্লাহই। আর মুহাম্মাদুর রাস্লুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম আল্লাহর বিশিষ্ট ও নিরালা বান্দা। সুতরাং আবদুল্লাহ্ ও আবদুল মোন্তফার মধ্যে সংমিশ্রণ হওয়ার কোন হারণই হতে পারে না।

কুল ইয়া ইবাদি শব্দের অর্থ রাসুলের বান্দা হওয়াই অধিকতর সাম**ঞ্চ**স্য ও গ্রহণযোগ্য

প্রতিবাদঃ

قُلْ يُعْبَادِي الَّذِينَ أَسَرُقُوا عَلَى الْفُسِهِمْ لا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ. (কুল ইয়া ইবাদিয়াল্লাজিনা আছরাফ্ আলা আনছছিহিম লা তাক্ত্নাত্ মিন রহমাতিল্লাহ) এই আয়াতে يُعْبَادِي এর অর্থ আল্লাহর বান্দা ইওয়াই অধিকতর উদ্ধ ও প্রযোজা। যেমন এটি সুপ্রসিন্ধ।

উত্তর: উল্লেখিত আয়াতের الويل (তা'বিল বা যুক্তিভিত্তিক ব্যাখ্যা) দারা (ইয়া ইবাদী) এর অর্থ আল্লাহর বান্দাও হতে পারে। কিন্ত উক্ত আয়াতের ভাষা প্রচলন ও নিয়ম কানুন মোতাবেক يُوكَبُوكُ (ইয়া ইবাদী) শব্দের অর্থ রাস্লের বান্দা হওয়াই অধিকতর পছন্দনীয়। কেননা, قُلْ لِعُبَادِكُ (কুল ইয়া ইবাদী) শব্দের মধ্যে প্রথম পুরুষের শর্কনাম পদ্টি হুজুর সাল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লামের পরিবর্তে বনেছে। যেমন:

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُوْنَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوْنِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ

(দুল ইন কুন্তুম তৃহিব্বুনাল্লাহা ফান্তাবিউনী ইউহবিব কুমুল্লাহ) এই

আল্-বায়ানুল মোছাড্জা ফী মাস্রালাতে আবদিল মোন্তজা (প.)

আয়াতে فَارَجْوَنَى (ফান্তাৰিউনী) বাক্যের মধ্যে যে সর্বনাম পদ আছে, তা হজুর সান্তান্তার আলাইহি ওয়াসান্তামের পরিবর্তে ব্যবদ্রত। তা হজুর সান্তান্তার মধ্যে যে নিয়ম কানুনের পরিপ্রেক্ষিতে সর্বনাম পনটি হজুর সান্তান্তাহ আলাইহি ওয়াসান্তামের পরিবর্তে ব্যবদ্রত হলেছে, সেই নিয়ম কানুন মোতাবেক قُلْ يُعْبَادِى এর মধ্যেও সর্বনাম পদটি হজুর সান্তান্তাহ আলাইহি ওয়াসান্তামের পরিবর্তে ব্যবদ্রত হলেছে, সেই নিয়ম কানুন মোতাবেক قُلْ يُعْبَادِى أَنْ أَنْ الله বাক্যের মধ্যে সর্বনাম পদটি হজুর সান্তান্তাহ আলাইহি ওয়াসান্তামের পরিবর্তে ব্যবদ্রত হলেছে, সেই বাক্যের মধ্যে সর্বনাম পদটি হজুর সান্তান্তার আলাইহি ওয়াসান্তামের পরিবর্তে ব্যবদ্র ব্যানান্তামের পরিবর্তে ব্যবদ্রত হলেছে নের্ড মন্তি বাকোর মধ্যে সর্বনাম পদটি হজুর সান্তান্তার আলাইহি ওয়াসান্তামের পরিবর্তে ব্যবদ্র ব্যানা গুন্টে হুরুর সান্তান্তার মধ্যেও সামন্তসাহান অর্থ হবে, তন্ত্রপ এরু এরি গ্রান্তা ব্যার্ট্র ব্যালার মধ্যেও সামন্তসাহান আর্ব প্রবাণ পাবে। হাঁ, يَجْرَحْمَة اللَّهُ يَجْبَادِي اللَّهُ عَالَى اللهُ يَعْبَادِي اللهُ ئَمَا اللهُ اللهُ يَعْبَادِي اللهُ مُوَالُو مَاتَ المُوَاتَ المُوَاتَ المُوَاتَ مَاتَ المُوَاتَ يَجْبَادِي الْمَاتَ يَسْتَ وَعَاتَ يَجْبَاتُ مَاتَ مَاتَ خَلَاتَ يُجْبَادُي الْمَاتَ গালের মধ্যে ব্যানান্তান্তা মধ্য গ্রান্তা পাবে। হাঁ, يَعْبَادِي الْخَرَيْتَ এই আয়ান্তের মধ্যে সাম্ভ সাহান্তি মন্টি উহ্য মেনে আন্তাহের বান্দা মর্ধও হতে পারে।

ઝર

কিষ্ত দেওবন্দী ওলামাদের পথপ্রদর্শক মাওলানা আগরাফ আলী ধানচী তাঁর রচিত "পামায়েমে ইমদাদিয়া ও ইমদাদুল মোন্তাক" কিতাবসমূহে লিখেছেন যে, উক্ত আয়াতে پېلېدې শব্দের অর্থ রানুলের বান্দা হওরাই অধিকতর সামজন্য ও গ্রহণযোগ্য।

আর ইমাম-ই-আহলে সুনাত, বর্তমান পতানীর মুজান্দিদ আ'লা হবরত মাওলানা আহমদ রেজা খান (রহ.) প্রত্যেক মুমিন মুসলমান হে রাসুলের বান্দা, এর বান্তবায়নে দুই তিনটি পুন্তিকাও লিপিবন্ধ করেছেন। সুতরাং প্রত্যেক মুসলমান 'আবদুল মোন্তকা' বা রান্যুলের বান্দা হওয়া সম্পর্কে কোন দলের লোকেরই অন্যীকার করার সুযোগ নেই।

وَصَلَّى اللَّهُ عَلى خَثِرِ خَلْقِهِ مُحَقَدِ وَّعَلَى آلَهِ وَاصْحَابِهِ وَازْوَاجِهِ وَعْلَمَاء مِلَيَهِ وَعِبادِمُ الْمُنَبِّعِيْنَ الْعَاشِقِينَ اجْمَعِيْن. آمِيْن يَا رَبُّ الْعُلَمِيْن.

نس بالغبر

 छे दिसालनी जाख्या गानेदिया एततीय 'लाइन धातवान' छे योग्यानारी य्यानासांहन्त 'रेन्ट्र' नामानिस मिनिसर पानुवाना २ वर्ण्यनिस पुरोदन 'रेन्ट्र' स्टाइसिंस भाष्ट्रनेया पारिन पानुवाना २ वाय्यपनि प्रदेशनाता छे स्टाइसे प्र्युवराता और खास प्रगणिन पॉन्ड ज्याक्षता, प्राप्तवन्त्रिंग, इप्रेधान । जेसे खास प्रगणिन पॉन्ड ज्याक्षता, प्राप्तवन्त्रिंग, इप्रेधान । उ याचुपाल कार्णतीया ज्वत, ३७/२ प्रवाजन कि अन्त कि (तान, इप्रेधान)

থাতিহাল

- ושאיבה איביו זי אי אי איבה איביר איביים
- SAL BARTE THEY
- 251 XI Pate & UNIVERSI Padte :
- Sti Chin sala anite aufter

ADADE BALLE BARK

- אל ו בישקח נעואונטינא על עואונציחה נופ מעו ומצובנה לאנולאה עמאולה
- 201 TRATE a.at. a'Sourg ce. I granter garare :
- 221 INTARIA RETTIS ANTER AN TER ATA BERRE BA MERTER ANTERIA
- 131 Barten sien siter frett otin titen 1
- to : XANALLEN SLIDE AL ELLE ANTANAL 102
- 11 12:12:12 14
- ואווועשב בו קבינה אביות אייולנ בראומוע ו
- intriterary int
- ו שישידע לעיש שישים אלי איידע ביידו ביידו ביידו ביידו בייד אווונג פרייבים ו
- 11 Sam arote :
- ואו מדוומלפה שונה ניקננ בולנה לאלמיוניה
- 1 (कण्डावृत्र, प्रवास के स्पर्यात्र रहा राषित्र स्वती माहाहार प्रजीवि करामाहार ।
- 121 XTE.COTETIN TTTT
- ו בשייוניבישו ע נאשוני בוליב אלו איניציע צוווולל פראובים ו
- 301 IF (C.1.4
- י אומיאוזים ג'בואות שישיטיא יאנייט אידי איני
- (+) XP 4'-rid (+)
- 11 27. 17. 110
- -----
- 151 TEALS (196: 244 24 141)
- thi Mit faifeita radeli
- ০০ বল বহুপুন হৈছতে। দী বাদ্যলয়ে আবৃদিন যেতেল সভাচার মলাইরি ওলানারাম।
- ------
- op . werte than what an I's othigin :

খ্যান্নামা মুহাম্মদ যাজজুল হক আল্-কাদেরী (মা.জি.আ.) রচিত বিডিন্ত মাসাআলার ওণর লিখিত ফিতাব সমূহের তালিকা